



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E
SPORT

SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

PO AMMINISTRAZIONE MUSEI

prot.corr. 1234/19- II/C-3

Determinazione n. 4136 / 2019 PO AMMINISTRAZIONE MUSEI

OGGETTO: "Piano City Trieste 2019". Coorganizzazione con l'Associazione Ebony and Ivory APS dal 13 al 15 settembre 2019 e presa d'atto rinuncia messa a disposizione aree pubbliche.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Premesso che

- Il Servizio Musei e Biblioteche esplica la sua attività culturale nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. 25 settembre 2015 "Norme regionali in materia di beni culturali";
- con deliberazione giunta n. 435 dd. 05.09.19, immediatamente eseguibile, è stata approvata la coorganizzazione con l'Associazione Ebony and Ivory APS (con sede a Trieste in via Barison 1, C.F. e P.I. 01315160323) a favore dell'iniziativa "Piano City Trieste 2019" che si terrà in varie sedi dal 13 al 15 settembre 2019, mediante:
 - la messa a disposizione dell'Auditorium "Marco Sofianopulo" del Civico Museo d'arte Moderna Revoltella: sabato 14 settembre 2019 (9-19);
 - la messa a disposizione della sala "Bobi Bazlen" del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopceovich: venerdì 13 settembre (9-19) e domenica 15 settembre 2019 (10-17);
 - la messa a disposizione dell'Orto Botanico: in collaborazione con l'Associazione Oannes o in eventuale autonomia sabato 14 settembre 2019 (11-13);
 - la messa a disposizione degli spazi di Villa Engelmann e Boschetto del Ferdinando (tre archi): sabato 14 e domenica 15 settembre 2019 (15-22.30);
 - la concessione dell'occupazione del suolo pubblico a titolo non oneroso dal 13 al 15 settembre 2019 in Via Genova angolo via Dante;

- la messa a disposizione degli spazi del Foro San Giusto: sabato 14 o domenica 15 settembre 2019 (15-22.30), utilizzo condizionato al nulla osta della Soprintendenza;
- l'assunzione delle spese di energia elettrica e di pulizia (solamente per il Civico Museo d'arte Moderna Revoltella, la sala "Bobi Bazlen" del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopceovich e l'Orto Botanico) che trovano copertura sugli impegni già assunti e di competenza degli uffici comunali del bilancio di previsione 2019-2021;

atteso

che l'iniziativa proposta è un Festival diffuso in cui il pianoforte diventa assoluto protagonista e si svolge in case private che apriranno le loro porte al pubblico, nei luoghi più suggestivi della città come musei, palazzi storici, piazze, cortili, ecc..., al fine di trasformare la città in un "parco giochi per pianoforti", valorizzando i luoghi stessi;

che la richiesta avanzata dall'associazione, si inserisce pienamente nei programmi e nelle attività culturali di valorizzazione del patrimonio del Civico Museo Teatrale Schmidl, Civico Museo d'arte moderna Revoltella, Orto Botanico di cui una delle principali funzioni è propriamente quella educativa e formativa dei suoi frequentatori;

considerato che il festival ospiterà 150 pianisti provenienti da tutto il mondo che si esibiranno in locations incredibili, attraendo turisti e pubblico locale, valorizzando i beni artistici e culturali a disposizione ed incrementando il flusso pedonale ed il commercio;

precisato che le suddette iniziative si svolgeranno negli orari di apertura ordinarie delle sedi sopra richiamate e che tutte le altre spese necessarie per la realizzazione del festival al cui interno rientrano gli appuntamenti sopra riportati (es. spese del personale di produzione, di pubblicità e promozione, sorveglianza, siae, service tecnico e servizio guardiafuochi per l'Auditorium Marco Sofianopulo del Civico Museo d'Arte Moderna Revoltella, varie ed eventuali afferenti al progetto) saranno a carico del richiedente;

preso atto

che in data 11.09.2019 (prot. Corr. 1229/19-II/C-3, P.G. 184355) è pervenuta al Servizio Musei e Biblioteche del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport, da parte dell'Associazione Ebony and Ivory APS, la comunicazione di rinuncia dei seguenti spazi ed aree pubbliche:

- messa a disposizione degli spazi di Villa Engelmann e Boschetto del Ferdinando (tre archi) nelle giornate di sabato 14 e domenica 15 settembre 2019 (orario 15-22.30);
- concessione dell'occupazione del suolo pubblico a titolo non oneroso dal 13 al 15 settembre in via Genova angolo via Dante;

dato atto che fa parte integrante del presente atto l'allegato "Foglio Patti e Condizioni" che sarà firmato per accettazione dal legale rappresentante dell' Associazione Ebony and Ivory APS ;

di dare atto che la messa a disposizione della sala "Bobi Bazlen" del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopceovich, dell'Auditorium "Marco Sofianopulo" del Civico Museo d'arte Moderna Revoltella e dell'Orto Botanico comporta per il Servizio Musei e Biblioteche spese in termini di energia elettrica e di pulizie, le quali trovano

copertura sugli impegni già assunti e di competenza degli uffici comunali del bilancio di previsione 2019-2021;

visti il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2019-2021 e il Bilancio di Previsione 2019-2021 approvati con Deliberazione Consiliare n. 16/2019 del 03.04.2019, dichiarata immediatamente eseguibile;

richiamata la deliberazione giunta n. 349 dd. 08.07.2019, dichiarata immediatamente eseguibile, avente come oggetto il Piano Esecutivo di Gestione 2019-2021;

dato atto che gli articoli dal 179 al 181 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL disciplinano le fasi delle entrate (accertamento, riscossione e versamento) e che risulta necessario evidenziare nel presente provvedimento, oltre alla scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata (fase dell'accertamento), anche la movimentazione di cassa conseguente alla relativa gestione;

visto l'art. n. 107 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;

visto l'art. 131 dello Statuto Comunale approvato con deliberazione consiliare n. 18 del 13.03.2000 e successive modifiche e integrazioni;

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

Per i motivi dettagliatamente esposti in premessa:

- 1) di approvare la coorganizzazione con l'Associazione Ebony and Ivory APS (con sede a Trieste in via Barison 1, C.F. e P.I. 01315160323 per la realizzazione dell'iniziativa "Piano City Trieste 2019" che si terrà in varie sedi dal 13 al 15 settembre 2019, nelle modalità e nei tempi indicati in premessa e nel foglio patti e condizioni parte integrante del presente atto, in quanto vi sarà un riscontro positivo per la struttura museale sia in termini di visibilità che di divulgazione dei fini morali e formativi;
- 2) di mettere a disposizione dell'Associazione Ebony and Ivory APS, la sala "Bobi Bazlen" del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopceovich nelle giornate di venerdì 13 settembre (9-19) e domenica 15 settembre 2019 (10-17) specificando che le spese di accordatura per l'uso del pianoforte saranno a carico dell'associazione stessa;
- 3) di mettere a disposizione dell'Associazione Ebony and Ivory APS, l'Auditorium "Marco Sofianopulo" del Civico Museo d'arte Moderna Revoltella nella giornata di sabato 14 settembre (11-12 e 15-19) specificando che tutte le spese relative al suo utilizzo saranno a carico dell'associazione stessa (guardiafuochi, 1 sorvegliante in possesso di idoneità tecnica con rischio medio, accordatura pianoforte, siae);
- 4) di dare atto che le suddette iniziative si svolgeranno negli orari di apertura ordinaria delle sedi sopra richiamate e che le tutte le altre spese necessarie per la realizzazione del festival al cui interno rientrano gli appuntamenti sopra riportati (es. spese del personale di produzione, di pubblicità e promozione, siae, servizio guardiafuochi per l'Auditorium Marco Sofianopulo del Civico Museo d'Arte Moderna Revoltella, varie ed eventuali afferenti al progetto) saranno a carico del richiedente;

5) di dare atto della rinuncia da parte dell'Associazione Ebony and Ivory APS dei seguenti spazi ed aree pubbliche:

- messa a disposizione degli spazi di Villa Engelmann e Boschetto del Ferdinando (tre archi) nelle giornate di sabato 14 e domenica 15 settembre 2019 (orario 15-22.30);
- concessione dell'occupazione del suolo pubblico a titolo non oneroso dal 13 al 15 settembre in via Genova angolo via Dante;

come disposto dalla deliberazione giunta n. 435/2019 dd. 05.09.2019, immediatamente eseguibile;

6) di dare atto che con il presente atto si approva l'allegato "Foglio Patti e Condizioni", parte integrante, che sarà firmato per accettazione dal legale rappresentante dell'Associazione Ebony and Ivory APS;

7) di dare atto che la messa a disposizione della sala "Bobi Bazlen" del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopcevich, dell'Auditorium "Marco Sofianopulo" del Civico Museo d'arte Moderna Revoltella e dell'Orto Botanico comporta per il Servizio Musei e Biblioteche spese in termini di energia elettrica e di pulizie, le quali trovano copertura sugli impegni già assunti e di competenza degli uffici comunali del bilancio di previsione 2019-2021;

9) di dare atto che l'Associazione Ebony and Ivory APS si farà carico di tutte le ulteriori spese necessarie alla realizzazione dell'iniziativa;

10) di demandare ad ulteriori atti di determinazione dirigenziale i successivi adempimenti amministrativi per la realizzazione dell'iniziativa.

LA RESPONSABILE DI P.O.
(dott.ssa Alessia Neri)

Allegati:

patti_condizioni.pdf

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: NERI ALESSIA

CODICE FISCALE: NRELSS71E66B6650

DATA FIRMA: 12/09/2019 13:51:33

IMPRONTA: 083BA9036F9BAE98E006C0C7AFB61A4EB5572F8AF427D308CAC5E7FFD8CC6984
B5572F8AF427D308CAC5E7FFD8CC698494091663150C6170FC8CBCB3BBBA5F52
94091663150C6170FC8CBCB3BBBA5F5297F7FB4FACD2ED93757F90B49FEF3269
97F7FB4FACD2ED93757F90B49FEF326991E4C9C69585D98E7B919FB4F4B76B6C



comune di trieste

**dipartimento scuola educazione
promozione turistica cultura e sport
servizio musei e biblioteche**

Prot. Corr. 1234/19 – II/C-3

OGGETTO: messa a disposizione della sala Bobi Bazlen del Civico Museo Teatrale "Carlo Schmidl" a Palazzo Gopceovich e dell'Auditorium Marco Sofianopulo del Civico Museo d'arte moderna Revoltella per l'iniziativa "Piano City Trieste", dal 13 al 15 settembre 2019 all'**Associazione Ebony and Ivory APS**.

SALA BOBI BAZLEN

Lo spazio in oggetto viene concesso all'**Associazione Ebony and Ivory APS** (con sede a Trieste in via Barison, 1 – C.F. e P.I. 01315160323) per l'iniziativa "Piano City Trieste" in data venerdì 13 settembre 2019 (dalle ore 9 alle ore 19) e domenica 15 settembre 2019 (dalle ore 10 alle ore 17) alle seguenti condizioni:

- a. Il concessionario provvederà alle spese relative all'organizzazione e gestione dell'iniziativa (montaggio e smontaggio delle attrezzature e degli strumenti necessari di proprietà, pulizia degli spazi);
- b. Il concessionario è tenuto a rimuovere quanto utilizzato (attrezzature e strumenti di proprietà) alla fine dello svolgimento dell'iniziativa e a lasciare la sala completamente pulita e nello stato in cui è stata consegnata. In caso contrario la Direzione del Servizio Musei e Biblioteche provvederà direttamente addebitando i relativi costi al richiedente;
- c. Il Comune di Trieste rimane esente da ogni responsabilità per i danni eventualmente arrecati a cose e persone per l'uso dell'immobile anche se provocati, conseguenti, o comunque occasionati nel corso della presente iniziativa;
- d. Eventuali danni che dovessero essere riscontrati agli ambienti e alle strutture al termine dell'iniziativa saranno addebitati al richiedente;
- e. Il concessionario è responsabile della sicurezza – ai sensi del D.M. 56/92 – per tutta la durata dell'iniziativa; il medesimo si assume il compito di verificare il rispetto della normativa al suo interno, anche in relazione all'attività svolta, l'osservanza dei limiti relativi ai carichi di incendio, di controllare che non siano superati i parametri per l'affollamento e che siano rispettate le norme di legge relative alle emissioni sonore; il concessionario è tenuto comunque ad ottemperare a tutto ciò che prevede la normativa in vigore ed a munirsi delle relative autorizzazioni.
- f. Per quanto riguarda l'apertura/chiusura, la sorveglianza all'entrata della sede museale

e durante la fase di allestimento/disallestimento e dell'evento stesso il servizio verrà svolto da operatori del Servizio Musei e Biblioteche entro e non oltre le ore 19 nella giornata di venerdì 13 settembre 2019 ed entro e non oltre le ore 17 nella giornata di domenica 15 settembre 2019;

- g. Il servizio di sorveglianza oltre le ore 19 nella giornata di venerdì 13 settembre 2019 e oltre le ore 17 nella giornata di domenica e fino a chiusura della manifestazione sarà svolto con spese a carico del richiedente;
- h. per quanto riguarda l'uso del pianoforte si autorizza il sig. Marco Grassi ad intervenire per l'accordatura dello stesso e che le spese restano a carico del concessionario;
- i. Il concessionario provvederà ad apporre la dicitura "con il contributo del Comune di Trieste" e lo stemma del comune su volantini, inviti, manifesti e messaggi pubblicitari relativi alla iniziativa in oggetto;
- j. Il concessionario deve rispettare i parametri per l'affollamento (capienza massima di 90 persone - 85 posti a sedere più 5 relatori -);

AUDITORIUM "MARCO SOFIANOPULO"

Lo spazio in oggetto viene concesso all'**Associazione Ebony and Ivory APS**(con sede a Trieste in via Barison, 1 – C.F. e P.I. 01315160323) per l'iniziativa "Piano City Trieste" in data sabato 14 settembre 2019 (dalle ore 11 alle ore 12 e dalle ore 15 alle ore 19) alle seguenti condizioni:

- k. L'Auditorium Marco Sofianopulo è adibito allo svolgimento di attività culturali promosse ed organizzate dalla Direzione del Servizio Musei e Biblioteche;
- l. non è autorizzato l'uso della sala auditorium per riunioni di carattere politico o religioso e per attività aventi fini di lucro;
- m. l'ingresso alle manifestazioni che si svolgono nell'auditorium è gratuito;
- n. salvo casi eccezionali preventivamente concordati con la Direzione del Servizio Musei e Biblioteche, l'uso dell'auditorium è consentito solo entro l'orario 9.00-19.00. Entro tale orario devono essere effettuati anche i lavori preparatori della sala, il montaggio e lo smontaggio di eventuali attrezzature, l'afflusso ed il deflusso del pubblico;
- o. per tutta la durata della manifestazione è necessaria la presenza di un guardiafuoco della Cooperativa Servizi Portuali per l'effettuazione del servizio di prevenzione incendi, al costo orario di Euro 19,00.- (iva 22% esclusa) a persona (dopo le 20, sabato e domenica Euro 22,00.- (iva 22% esclusa) ed il servizio verrà fatturato direttamente dalla Cooperativa all'associazione;
- p. il concessionario dovrà provvedere e garantire l'assunzione delle spese relative alla presenza di un sorvegliante con rischio medio nel rispetto delle norme di sicurezza;
- q. il concessionario dovrà informare gli enti organizzatori dello spettacolo in merito alla tutela (diritto d'autore) dello spettacolo stesso;
- r. Il concessionario provvederà alle spese relative all'organizzazione e gestione dell'iniziativa (montaggio e smontaggio delle attrezzature e degli strumenti necessari di proprietà, pagamento dei diritti SIAE inerenti l'iniziativa, eventuali facchinaggi);
- s. per quanto riguarda l'uso del pianoforte si autorizza il sig. Luca Bonutti ad intervenire per l'accordatura dello stesso e che le spese restano a carico del

concessionario;

- t. per quanto riguarda l'apertura/chiusura, la sorveglianza all'entrata della sede museale e durante la fase di allestimento/disallestimento e dell'evento stesso il servizio verrà svolto da operatori del Servizio Musei e Biblioteche entro e non oltre le ore 19 nella giornata di sabato 14 settembre 2019;
- u. la sala dell'Auditorium Marco Sofianopulo non è isolabile dal vano d'ingresso e dall'area espositiva del Museo, non è pertanto garantita l'insonorizzazione, inoltre in osservanza alle norme di sicurezza gli spettatori non possono assistere in piedi allo svolgimento delle manifestazioni autorizzate e la capienza è limitata a 168 posti;
- v. Il concessionario provvederà ad apporre la dicitura "con il contributo del Comune di Trieste" e lo stemma del comune su volantini, inviti, manifesti e messaggi pubblicitari relativi alla iniziativa in oggetto;

Ogni altra mansione non rientrante tra quelle sopra descritte non è di spettanza del concessionario.

Il Comune di Trieste, Servizio Musei e Biblioteche, si farà carico, in proprio o attraverso specifiche collaborazioni, dell'attivazione dei restanti aspetti relativi alla realizzazione dell'evento e in particolare:

obblighi assicurativi (RCT);

competenze relative alla sicurezza sia per il pubblico sia per i lavoratori impegnati nelle attività;

servizio di sorveglianza in orario ordinario di apertura del Museo.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 2016/679

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 (di seguito "Codice Privacy") e successive modifiche e integrazioni e dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679"), recanti disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si informa che i dati personali da Lei forniti formeranno oggetto di trattamento nel rispetto degli obblighi di riservatezza previsti dalla normativa sopra richiamata, cui è tenuto il Comune di Trieste.

Il Titolare del trattamento è il Comune di Trieste, nella persona del Dirigente del Servizio Musei e Biblioteche del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport, dr. Laura Carlini Fanfogna, per il trattamento dei dati di competenza della struttura in intestazione.

Indirizzo istituzionale del Titolare del trattamento: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it

Il responsabile della protezione dei dati (DPO) è l'Avv. Michele Gorga, Piazza Unità d'Italia n. 4 – 34121 Trieste e.mail: dpo.privacy@comune.trieste.it

I dati personali da Lei forniti sono necessari per l'esecuzione di una funzione connessa all'esercizio di pubblici poteri inerenti le funzioni amministrative anche relative all'accesso, alla tariffazione ed alla fruizione dei servizi dei musei e delle biblioteche, nell'ambito degli adempimenti previsti dai rispettivi Regolamenti e Carte dei Servizi Comunali e dalla L.R. n. 10/1988. Qualora vi sia l'intenzione di trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quelle sopra indicate, prima di tale ulteriore trattamento si fornirà successiva informazione in merito.

Il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 e dall'Allegato B del D.Lgs. 196/2003 (artt. 33-36 del Codice) in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente autorizzati in ottemperanza a quanto previsto dagli art. 29 GDPR 2016/ 679.

Nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 GDPR 2016/679, i Suoi dati personali saranno conservati per il tempo richiesto dalla normativa.

I dati raccolti non saranno mai diffusi e non saranno oggetto di comunicazione senza il Suo esplicito consenso, fatte salve le comunicazioni necessarie che possono comportare il trasferimento o l'acquisizione di dati a e da altri enti pubblici o altri soggetti per l'adempimento degli obblighi di legge.

I Suoi dati non saranno trasferiti in Paesi terzi o a organizzazioni internazionali.

Il Comune di Trieste non adotta alcun processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del Regolamento UE n. 679/2016.

La comunicazione dei dati personali costituisce un obbligo legale, pertanto nel caso non vengono forniti non sarà possibile dar corso al trattamento per le finalità richieste.

In ogni momento Lei potrà esercitare, ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 e degli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

- a) chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che lo riguarda, nonché di opporsi al loro trattamento anche per finalità di marketing diretto;
- b) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli dal Titolare o dal Responsabile del trattamento in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad altro Titolare di trattamento senza impedimenti;
- c) proporre reclamo a un'autorità di controllo.

Lei può esercitare i Suoi diritti con richiesta scritta inviata a Comune di Trieste, dipartimento scuola, educazione, promozione turistica, cultura e sport - Servizio Musei e Biblioteche, Via Rossini 4, 34132 Trieste. PEC: comune.trieste@certgov.fvg.it

PER PRESA VISIONE ED ACCETTAZIONE

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: NERI ALESSIA

CODICE FISCALE: NRELSS71E66B6650

DATA FIRMA: 12/09/2019 13:51:01

IMPRONTA: 454947D4950A71F312E7A2CD6CAAB9C2C4EF6F3132CA09044B12BCE1CCD97EC9
C4EF6F3132CA09044B12BCE1CCD97EC9821C95B51C943516D10F5A6C01032BC7
821C95B51C943516D10F5A6C01032BC7F8951B1F0EA7A1F23B8DF59E83229DAA
F8951B1F0EA7A1F23B8DF59E83229DAA026FC96ED4905709FCCB2B5775F6D19C